

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ
«ДЕСЯТЕ КВІТНЯ»
вул. Героїв Крут, 15
м. Одеса, 65078, Україна
0800 33 28 58
info@dk.od.ua
dk.od.ua
ЄДРПОУ: 38296562



CIVIC ORGANIZATION
«THE TENTH OF APRIL»
15 Heroiv Krut str.
Odesa city, 65078, Ukraine
0800 33 28 58
info@dk.od.ua
dk.od.ua
IN: 38296562

Запрошення до участі у тендері RFP U-28-2025
на укладення разового договору з надання послуг з розробки дизайну молодіжних
стратегій для громад Миколаївської області

Кінцевий термін отримання пропозицій - 23:59 год. за східноєвропейським часом
20 листопада 2025 року

Громадська організація «Десяте квітня» у партнерстві з Дитячим фондом ООН (UNICEF) реалізує програму, спрямовану на зміцнення участі молоді у процесах формування політики та місцевого врядування.

1. Вступ

Громадська організація «Десяте квітня» (далі — **Організація**) запрошує кваліфікованих постачальників - дизайнерські студії, креативні агентства, юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців - подати пропозиції щодо укладення разового договору на **надання послуг з розробки дизайну молодіжних стратегій** для громад Миколаївської області.

У межах реалізації програми вже створено **чотири молодіжні стратегії** - стратегічні документи, які визначають бачення, пріоритети, цілі та заходи щодо розвитку молоді у відповідних громадах.

З метою забезпечення привабливого, зручного та уніфікованого представлення цих документів, а також їх подальшої популяризації, необхідно розробити дизайн кожної стратегії з урахуванням **єдиного стилю програми та індивідуальних особливостей громад**.

Увага! До участі у тендері запрошуються лише учасники, які не є платниками ПДВ, оскільки компенсація податку на додану вартість не передбачена донорським фінансуванням.

Контекст тендеру та вимоги до дизайну

Тендер проводиться в рамках діяльності Громадської організації «Десяте квітня» у партнерстві з Дитячим фондом ООН (UNICEF).

Очікується, що візуальний дизайн кожної стратегії:

- забезпечуватиме впізнаваність як частини ініціативи ГО «Десяте квітня» та UNICEF;
- візуально підсилюватиме ключові ідеї, цінності та меседжі, що закладені в стратегічних документах;
- буде адаптований для різних форматів розповсюдження, зокрема для друку, онлайн-версії у форматі PDF, соціальних мереж і презентацій;
- відповідатиме сучасному, молодіжному та динамічному стилю, з урахуванням елементів айдентики програми.

Мета послуги:

Метою є створення єдиного дизайн-концепту та повного макетування чотирьох молодіжних стратегій для громад Миколаївської області. Усі стратегії мають бути виконані в узгодженому стилі, із урахуванням візуальних мотивів або кольорових акцентів, характерних для кожної конкретної громади. Загальний стиль та структура мають зберігатися для забезпечення цілісності сприйняття як частини єдиної програми.

Завдання та очікувані результати роботи

A. Підготовчий етап

1. Ознайомлення з:
 - текстовим змістом 4 молодіжних стратегій;
 - айдентикою проєкту;
 - логотипами та брендбуками партнерів (ГО «Десяте квітня», Дитячий фонд ООН (UNICEF), відповідні громади).
2. Розробка 2–3 варіантів дизайн-концепції, що включають:
 - оформлення обкладинки;
 - стиль сторінок (шрифт, верстка);
 - кольорову палітру;
 - ілюстративні рішення (іконки, декоративні елементи тощо).
3. Презентація та узгодження фінального стилю з координатором проєкту.

B. Розробка дизайну

4. Створити шаблони основних сторінок для уніфікованої структури документів:
 - титульна сторінка;
 - зміст;
 - розділи та підрозділи;
 - блоки з цитатами;

- сторінки з інфографікою;

- додатки.

5. Оформити повні тексти чотирьох молодіжних стратегій (орієнтовно 25–40 сторінок кожна) відповідно до затвердженого дизайн-концепту.

6. Розробити базовий пакет інфографіки (до 10 елементів для кожної стратегії), зокрема:

- схеми цілей і завдань;
- логічні моделі;
- пріоритети;
- дорожні карти тощо.

7. Інтегрувати у дизайн:

- фотографії;
- піктограми;
- кольорові блоки для візуального виокремлення цитат, рекомендацій, ключових акцентів.

8. Підготувати фінальні файли у двох форматах:

- для друку (PDF високої якості);
- для онлайн-поширення (PDF з оптимізованою вагою).

С. Фіналізація

9. Внести зміни та уточнення відповідно до коментарів команди після перегляду (за потреби — декілька раундів правок).

10. Передати:

- фінальні затверджені файли у форматах PDF (для друку та онлайн-поширення);
- вихідні макети у погодженому форматі (Adobe InDesign / Canva / Figma або інший, погоджений із замовником).

Очікувані результати послуги

- Затверджена дизайн-концепція у вигляді презентаційного PDF-файлу (із прикладами обкладинки, сторінок, кольорової палітри, типографіки тощо).
- Чотири повністю оформлені молодіжні стратегії у форматах PDF:
 - версія для друку (висока якість);
 - версія для онлайн-поширення (оптимізована вага).
- Пакет вихідних файлів для кожного документа (архів із макетами).
- Набір окремих візуальних елементів (піктограми, іконки, інфографіка, шрифти, палітра кольорів).

Вимоги до дизайну

1. Сучасний, візуально привабливий, молодіжний стиль, що резонує з цільовою аудиторією;
2. Дотримання айдентики проєкту, включно з логотипами ГО «Десяте квітня», UNICEF та громад, фірмовими кольорами й візуальними елементами партнерів;
3. Уніфікована структура для всіх чотирьох документів із можливістю варіювати кольорові акценти чи графічні мотиви відповідно до кожної громади;
4. Адаптивність макетів для друку у форматі А4 та зручного цифрового перегляду (на екранах, у PDF, соцмережах тощо);
5. Використання легких, сучасних шрифтів, зручних для сприйняття тексту великим обсягом;
6. Високий рівень читаємості, чіткого візуального поділу розділів, цитат, інфографіки та акцентних блоків;
7. Візуальна цілісність усіх матеріалів і професійна якість макетування.

Кваліфікаційні вимоги до дизайнера

- Досвід розробки візуального оформлення публікацій: стратегій, звітів, аналітичних документів, гайдбуків або посібників;
- Впевнене володіння інструментами: **Adobe InDesign, Illustrator, Figma, Canva** (або еквівалентами для макетування і дизайну);
- Практичний досвід роботи з інфографікою, таблицями, логічними схемами, структурованими текстами;
- Наявність **портфоліо з прикладами подібних проєктів** (бажано з оформленням багатосторінкових документів, адаптованих для друку й цифрового розповсюдження).

Координація та звітність

- Дизайнер працює під координацією керівника напряму ГО «Десяте квітня» у тісній взаємодії з експерт(к)ами, які брали участь у розробці стратегій.

- Кожен етап роботи — **дизайн-концепція, перша версія та фінальний макет** — підлягає обов'язковому узгодженню до переходу на наступний етап.

- Звітність здійснюється шляхом надання погоджених проміжних результатів та фінальних матеріалів відповідно до календарного плану.

Тривалість надання послуги

Період реалізації: листопад – грудень 2025 року.

Права інтелектуальної власності

- Усі створені матеріали, включно з дизайн-макетами, графічними елементами, інфографікою та фінальними версіями документів, є **власністю ГО «Десяте квітня» та UNICEF**.

- Авторське право на результати робіт належить **винятково замовнику**.

- **Забороняється** поширення, копіювання, відтворення або публікація цих матеріалів **третіми особами** без письмового дозволу, окрім офіційного використання від імені ГО «Десяте квітня» та UNICEF.

Оплата послуг:

- Оплата здійснюється після фактичного надання послуг на підставі підписаного Акту приймання-передачі виконаних робіт.
- Розрахунок проводиться протягом 10 (десяти) робочих днів з моменту підписання акту.

- Попередня оплата (аванс) не передбачена.

2. Інформація про тендер

Не пізніше **23:59 год. за східноєвропейським часом 20 листопада 2025 року** надішліть листа на адресу tenders@dk.od.ua. У темі листа вкажіть «Послуги з розробки дизайну молодіжних стратегій_назва вашої компанії або ФОП».

3.1. Документи Запрошення

Зазначені нижче документи є невід'ємною частиною цього запрошення:

- Додаток 1: Форма технічної пропозиції
- Додаток 2: Форма фінансової пропозиції
- Додаток 3: Форма реєстрації постачальника.
- Додаток 4: Кодекс поведінки постачальника.

3.2. Підтвердження

Просимо повідомити нас про отримання цього Запрошення електронною поштою на адресу tenders@dk.od.ua зазначивши:

- підтвердження отримання вами цього запрошення до участі у тендері;
- чи подаватимете ви пропозицію.

3.3. Запити на роз'яснення

Учасники тендеру можуть подавати запити на роз'яснення за електронною адресою: Tender_requests@dk.od.ua. Кінцевий термін надсилання запитань – **13:00 год. за східноєвропейським часом 18 листопада 2025 року**.

3.4. Ваша пропозиція

Ваша пропозиція повинна бути складена українською мовою. Пропозиції слід подавати, користуючись наведеними Додатками.

УВАГА! Редагування (зміна) додатків забороняється!

Ваша пропозиція повинна складатися з наступного комплекту документів:

№	Назва документу	Опис та вимоги
1	Технічна пропозиція	- Окремий файл відсканований у форматі .pdf використовуйте форму у Додатку 1; - Заповніть українською; - Потрібно залишити розгорнутий коментар у відповідній колонці; Підпишіть та поставте печатку (якщо є); - Будь ласка, не пишіть тут про ціни або про щось інше, чого не має у цій формі; - Назвіть файл «Технічна пропозиція».
2	Фінансова пропозиція	- Окремий файл відсканований у форматі .pdf використовуйте форму у Додатку 2; - Заповніть українською; - Ціни пишіть у гривні (з урахуванням податків та платежів, в т. ч. ПДВ); - Підпишіть та поставте печатку (якщо є); - Назвіть файл «Фінансова пропозиція».
3	Форма реєстрації постачальника	- Окремий файл відсканований у форматі .pdf використовуйте форму у Додатку 3; - Підпишіть та поставте печатку (якщо є); - Назвіть файл «Форма реєстрації постачальника».
4	Кодекс поведінки постачальника	- Окремий файл, відсканований у форматі .pdf використовуйте форму у Додатку 4. Якщо приймає умови кодексу поведінки постачальника, підпишіть останню сторінку Додатку 4; - Назвіть файл «Кодекс поведінки постачальника».
5	Копії реєстраційних документів	- Відскануйте документи, що підтверджують реєстрацію юридичної особи або ФОП (виписка, свідоцтво, статут (тільки для юридичної особи)); - Відскануйте документи, що підтверджують повноваження особи-підписанта (для юридичних осіб); - Відскануйте довідку з банку про наявність рахунку для перерахування коштів; - Назвіть файл «Реєстраційні документи».
6	Копії дозвільних документів	- Документ, що підтверджує освіту або кваліфікацію (диплом дизайнера, сертифікат з графічного дизайну, курси, тощо); - Портфоліо або посилання на приклади виконаних робіт; - Рекомендаційні листи чи відгуки (за наявності); - Коротка довідка (декларація) про досвід роботи, наявність технічних засобів, програмного забезпечення тощо; - Будь-які інші додаткові документи, що, на Вашу думку, можуть бути корисними для оцінки пропозиції.

Учасник тендеру підтверджує, що ознайомлений та погоджується з тим, що ГО «Десяте Квітня» залишає за собою право запитати додаткові документи та/або інформацію, які можуть підтвердити відповідність поданих документів умовам цього тендерного оголошення.

3.5. Оцінка тендерних пропозицій

3.5.1. Загальні умови

Кваліфіковані постачальники будуть додані до Баз даних постачальників після вивчення їхньої пропозиції на основі поданих ними Реєстраційних документів Постачальників та інших супровідних документів. Вивчення передбачає врахування факторів, таких як:

- Основна діяльність;
- Попередні досягнення.

Після цього, на пізнішому етапі проводитиметься оцінка ефективності як постачальника, зокрема щодо:

- Вибіркової/періодичної оцінки якості послуг постачальника;
- Здатності оперативно реагувати на потреби Організації;
- Своєчасності надання послуг.

3.5.2. Технічна і фінансова оцінка

Будь ласка, зауважте, що в рамках тендеру встановлені наступні мінімальні кваліфікаційні вимоги до постачальника:

- Постачальник повинен бути зареєстрований як юридична особа або ФОП у відповідності до чинного законодавства;
- Постачальник має право на здійснення підприємницької діяльності з відповідністю КВЕДам;
- Профільна освіта у сфері соціальних наук, економіки, освіти, журналістики, менеджменту або інших суміжних галузях - для ФОП, для юридичних осіб – співробітників, які будуть залучатися до виконання договору з організацією;
- Постачальник повинен мати розрахунковий банківський рахунок у національній валюті та здійснювати розрахунки у безготівковій формі.

Зверніть увагу, що пропозиції, які не відповідають зазначеним вище мінімальним вимогам, не будуть допущені до подальшого технічного оцінювання за баловими (відсотковими) критеріями.

Оцінювання здійснюється на технічній та фінансовій основі. Частка, призначена для кожної складової, визначається заздалегідь наступним чином.

Технічна оцінка:

Технічна пропозиція оцінюватиметься з використанням наступних критеріїв.

Критерій	Максимальний Бал
Комплексність підходу: - Практичний досвід у розробці візуальних, освітніх, аналітичних або комунікаційних матеріалів для молодіжних програм, громадських організацій чи місцевих стратегій (наявність прикладів); - Логічність, структурованість і доцільність запропонованого підходу до дизайну молодіжної стратегії (мета, візуальна структура, концепція, стиль подачі); - Розуміння тематики молодіжної політики, розвитку громад, участі молоді у суспільному житті; - Обґрунтованість методів збору матеріалів (консультації з громадами, вивчення прикладів, співпраця зі стейкхолдерами).	40
Дизайнерські, аналітичні та контент-розробницькі навички: - Досвід створення навчальних, аналітичних або презентаційних матеріалів із чіткою структурою і сучасним візуальним стилем. - Уміння адаптувати інформацію для молодіжної аудиторії — у зрозумілий, привабливий та практичний формат. - Досвід аналізу або візуалізації даних, створення інфографіки, ілюстрацій, макетів стратегічних документів. - Креативність і відповідність естетики завданню.	35
Комунікація та відповідність технічному завданню: -Надані приклади попередніх публікацій, гайдів, методичних матеріалів або навчальних посібників; -Відповідність технічної пропозиції вимогам завдання, повнота опису етапів розробки гайдбуку; - Здатність ефективно комунікувати з Замовником, погоджувати дизайн-рішення на етапах розробки; - Своєчасність та якість подання документів.	25
Всього:	100

Частка балу Технічної пропозиції у фінальній оцінці – 70%,

та розраховується за наступною формулою:

ЧАСТКА БАЛУ ТЕХНІЧНОЇ ПРОПОЗИЦІЇ = 70% x Бал Технічної оцінки /

Максимальна можлива кількість балів за Технічною оцінкою

Пропозиція, що набере Частки балу технічної пропозиції *менше 35*, дискваліфікується.

Фінансова оцінка:

Підставою для Фінансової оцінки пропозиції є **Вартість пропозиції**, що вказана у Фінансовій пропозиції. *Звертаємо увагу, що пропозиції Постачальників, що не надали вартість всіх позицій, будуть дискваліфіковані.*

**Частка балу Фінансової пропозиції у фінальній оцінці – 30%,
та розраховується за наступною формулою:**

$$\text{ЧАСТКА БАЛУ ФІНАНСОВОЇ ПРОПОЗИЦІЇ} = 30\% \times \frac{\text{Найнижча Вартість пропозиції}}{\text{Вартість пропозиції, що оцінюється}}$$

Фінальна оцінка

Переможцем тендеру буде визнано постачальника, що отримає найбільше балів за підсумками Технічної та Фінансової оцінок, що розраховуватиметься за наступною формулою:

**Загальний бал = ЧАСТКА БАЛУ ТЕХНІЧНОЇ ПРОПОЗИЦІЇ + ЧАСТКА БАЛУ
ФІНАНСОВОЇ ПРОПОЗИЦІЇ**

З Переможцем тендеру буде укладено разовий договір
з надання послуг із розробки дизайну молодіжних стратегій.

3.6. Подання тендерної пропозиції

УВАГА: Кожен учасник тендеру може подати лише одну пропозицію.

Тендерні пропозиції повинні містити інформацію, що чітко ідентифікує компанію-учасника.

Пропозиції слід подавати електронною поштою:

Вкажіть, будь ласка, у темі листа:

- фразу «Послуги з розробки дизайну молодіжних стратегій, назва вашої компанії або ФОП».
- кількість відправлених повідомлень (наприклад: 1/2, 2/2)

Форми Технічної пропозиції (Додаток 1) та Фінансової пропозиції (Додаток 2) повинні бути подані в форматі Excel та у сканованому вигляді в форматі PDF з підписом керівника та відбитком печатки (за наявності).

Всі інші додатки також повинні надаватися в сканованому вигляді в форматі PDF з підписом керівника та відбитком печатки (за наявності).

УВАГА! ТЕХНІЧНА ПРОПОЗИЦІЯ ТА ФІНАНСОВА ПРОПОЗИЦІЯ ПОВИННІ НАДАВАТИСЯ ОКРЕМИМИ ФАЙЛАМИ З НАЗВАМИ, ЩО ДОЗВОЛЯЮТЬ ЇХ ЧІТКО ІДЕНТИФІКУВАТИ!

Пропозиція повинна бути надіслана лише за наступною електронною адресою:
tenders@dk.od.ua.

Пропозиції, що надійдуть пізніше кінцевого терміну отримання пропозиції, розглядатися не будуть.

Громадська організація «Десяте квітня» залишає за собою право відхилити будь-яку пропозицію або всі пропозиції, що не відповідають вимогам, або якщо вважає це за необхідне.

Ми дякуємо вам за зацікавленість у співпраці з нашою організацією та сподіваємося на вашу активну участь у цьому тендері.

Кінцевий термін подання пропозицій:

до 23:59 год за східноєвропейським часом 20 листопада 2025 року

Щиро дякуємо вам за увагу.

Курочкіна Марина,

Президент ГО «ДЕСЯТЕ КВІТНЯ»

